

# Scales of Waste

Île Ste Hélène and Île Notre-Dame



Shifting our gaze from the city of Montreal to the Hochelaga archipelago, a group of islands in the heart of the St. Lawrence River, we will reconsider our relationships to the waters flowing through and around us. Cycling through the many scales of waste, we will listen and discuss stories of human and non-human dwelling, letting ourselves be guided by the watery infrastructures, histories, and processes that shape how we relate to the two islands of St. Helene and Notre Dame.



## WALKING

1 hour 1.5 km



## CYCLING

2 to 3 hours 10 km



[www.wastescapes.com](http://www.wastescapes.com)

St Helen's Island

**OLYMPIC BASIN**

**COSMOS FOOTBRIDGE**

**JEAN-DRAPEAU METRO**

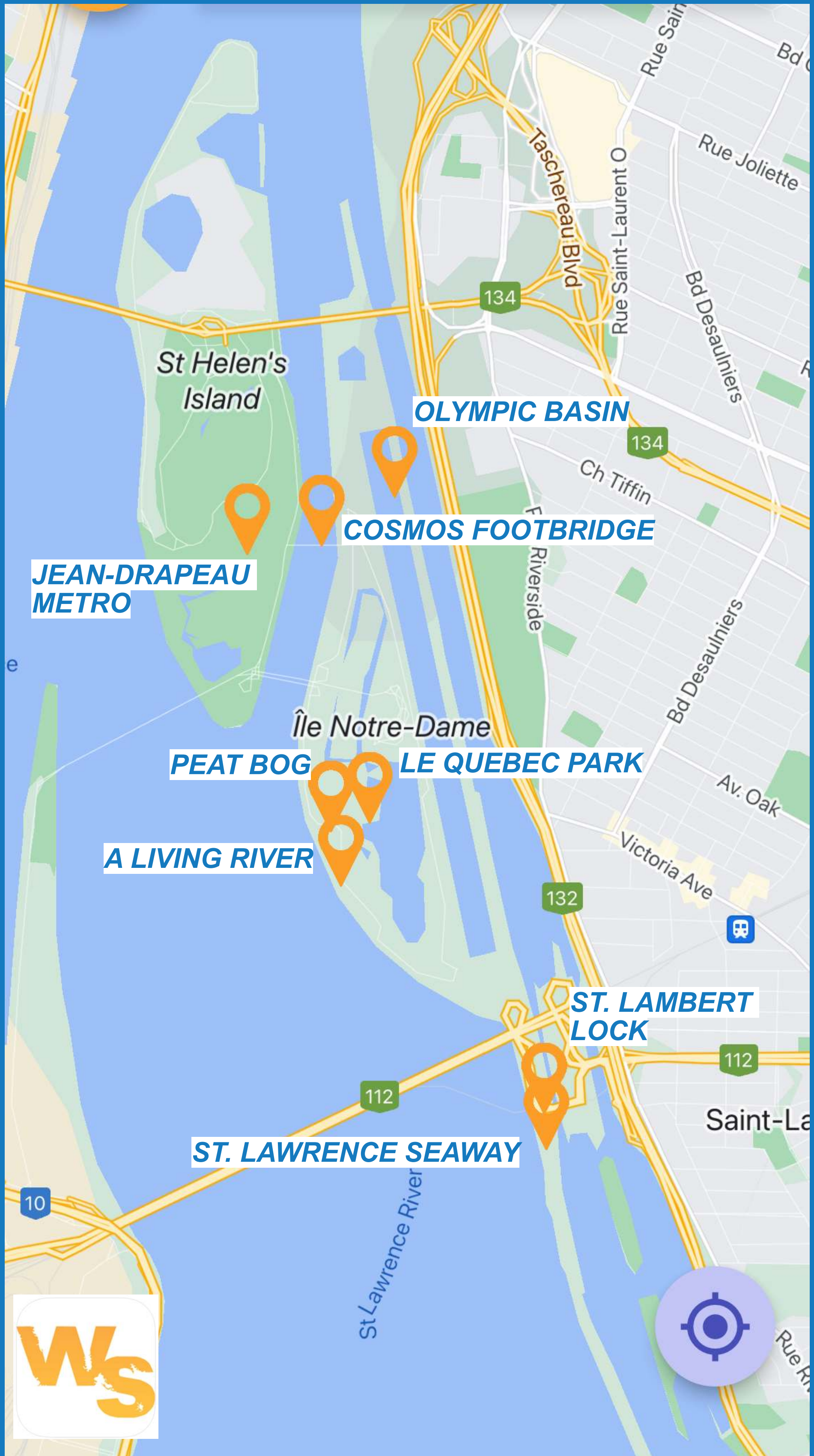
**PEAT BOG**

**LE QUEBEC PARK**

**A LIVING RIVER**

**ST. LAMBERT LOCK**

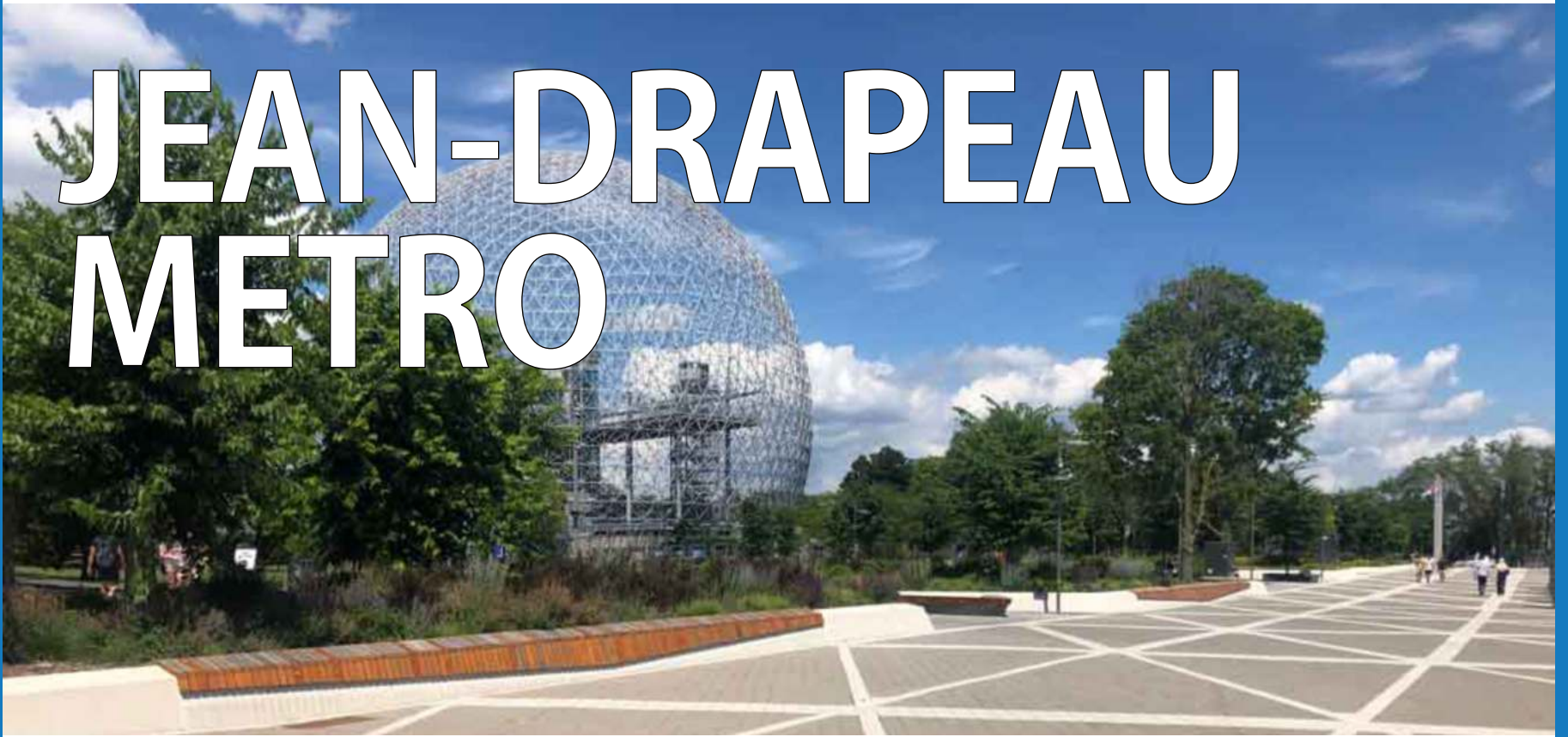
**ST. LAWRENCE SEAWAY**



# Suggested Itinerary

- JEAN-DRAPEAU METRO  
Île Saint-Hélène
- COSMOS FOOTBRIDGE  
Between Île Saint-Hélène and  
Île Notre-Dame
- OLYMPIC BASIN  
Île Notre-Dame
- ST. LAMBERT LOCK  
Near Victoria Bridge
- ST. LAWRENCE SEAWAY  
Near Victoria Bridge
- A LIVING RIVER  
Île Notre-Dame
- PEAT BOG  
Île Notre-Dame
- LAC DE L'ÎLE DE NOTRE-DAME  
Île Notre-Dame

# JEAN-DRAPEAU METRO



## ● ÎLE SAINTE-HÉLÈNE

Île Sainte-Hélène and Île Notre-Dame are marked by the remnants of past utopias and new imaginaries. These two engineered islands are woven with histories that have shaped their ecological habitats and tourist sites.



# COSMOS FOOTBRIDGE

## ● BETWEEN ÎLE SAINTE-HÉLÈNE AND ÎLE NOTRE-DAME

This bridge, the gateway, connects these two islands. From 1963 to 1965, despite very tight deadlines, Île Notre-Dame and the eastern and western tips of Île Saint-Hélène were designed and built in time to host Expo 67. These islands aren't just built ecologies, they are, in a way, architectural works of art.

# OLYMPIC BASIN



## ● ÎLE NOTRE-DAME

This Olympic basin which is 2.2 km long, 110 meters wide, and 2.5 meters deep, has been contained and privatized for safety, access, and leisure, just like the nearby Jean-Doré Beach. But water also overflows, spills over, or wreaks havoc.

# ST. LAMBERT LOCK



## ● NEAR VICTORIA BRIDGE

The Saint Lambert Lock is only a fragment of the massive infrastructure that is the St. Lawrence Seaway. Built from 1954 to 1959, this \$470 million binational construction project is considered one of the largest in Canada, and, at the time, one of the largest in the world.



# ST. LAWRENCE SEAWAY

PHOTO CREDIT: GREATLAKES-SEAWAY.COM

## ● NEAR VICTORIA BRIDGE

Building the Seaway along the Kahnawake shoreline was not part of the initial plan, but the plans changed at the last minute and the Seaway would cut right through the community.



# A LIVING RIVER

## ● ÎLE NOTRE-DAME

The Seaway is both an infrastructure and a volume of water contained within a living river. It has radically transformed the coastlines of the watershed and impacted fish, wildlife, marshlands and humans.



# PEAT BOG

## ● ÎLE NOTRE-DAME

In 1980, the Florales Internationales de Montréal was the 8th international horticultural exhibition that showcased gardens from 12 countries around the world for an entire summer. To mark this event, Canada chose to feature an ecosystem from our northern climate, one that is slowly disappearing: wetlands. Discover the remnants of this event!



# LAC DE L'ÎLE DE NOTRE-DAME

## ● LE QUEBEC PARK

The lake in front of you is an ideal spot to think about access to bodies of water. This sign discourages swimming, but further down the shore is Jean Doré beach, where for a fee, swimmers can access the lake.

# Échelles de déchets

Île Ste Hélène et Île Notre-Dame



Lors de cette visite, nous détournerons notre regard de la ville de Montréal vers l'archipel d'Hochelaga, un groupe d'îles au cœur du fleuve Saint-Laurent, et reconsidérons notre relation aux eaux qui les traversent et les dépassent. En parcourant les nombreuses échelles temporelles et géographiques de ses différents univers, nous serons guidés par les infrastructures, les histoires et les processus aquatiques qui ont façonné notre relation à ce lieu.



**AU PIED**

1 heure 1,5 km



**AU VÉLO**

2 à 3 heures 10 km



[www.wastescapes.com](http://www.wastescapes.com)

St Helen's  
Island

**LE BASSIN OLYMPIQUE**

**PASSERELLE DU  
COSMOS**

**MÉTRO  
JEAN-DRAPEAU**

Île Notre-Dame

**LA TOURBIÈRE**

**PARC LE QUÉBEC**

**UNE RIVIÈRE VIVANTE**

**L'ÉCLUSE DE  
ST-LAMBERT**

**LA VOIE MARITIME  
ET LE FLEUVE**



# Itinéraire Suggéré

- MÉTRO JEAN-DRAPEAU  
Île Saint-Hélène
- PASSERELLE DU COSMOS  
Entre Île Saint-Hélène et Île Notre-Dame
- LE BASSIN OLYMPIQUE  
Île Notre-Dame
- L'ÉCLUSE DE SAINT-LAMBERT  
Près du Pont Victoria
- LA VOIE MARITIME ET LE  
FLEUVE  
Près du Pont Victoria
- UNE RIVIÈRE VIVANTE  
Île Notre-Dame
- LA TOURBIÈRE  
Île Notre-Dame
- LE QUÉBEC PARC  
Île Notre-Dame

# MÉTRO JEAN-DRAPEAU



## ● ÎLE SAINTE-HÉLÈNE

L'île Sainte-Hélène et l'île Notre-Dame sont marquées par les vestiges d'utopies passées et d'imaginaires nouveaux. Ces deux îles artificielles sont tissées d'histoires qui ont façonné leurs milieux écologiques comme leurs sites touristiques.

# PASSERELLE DU COSMOS



## ● ENTRE ÎLE SAINTE-HÉLÈNE ET ÎLE NOTRE-DAME

De 1963 à 1965, malgré une échéance très serrée, l'île Notre-Dame et les pointes est et ouest de l'île Saint-Hélène sont conçues et construites à temps pour accueillir l'Expo 67. Ces îles ne sont pas seulement des écologies construites, elles sont, en quelque sorte, des œuvres d'art architecturales.

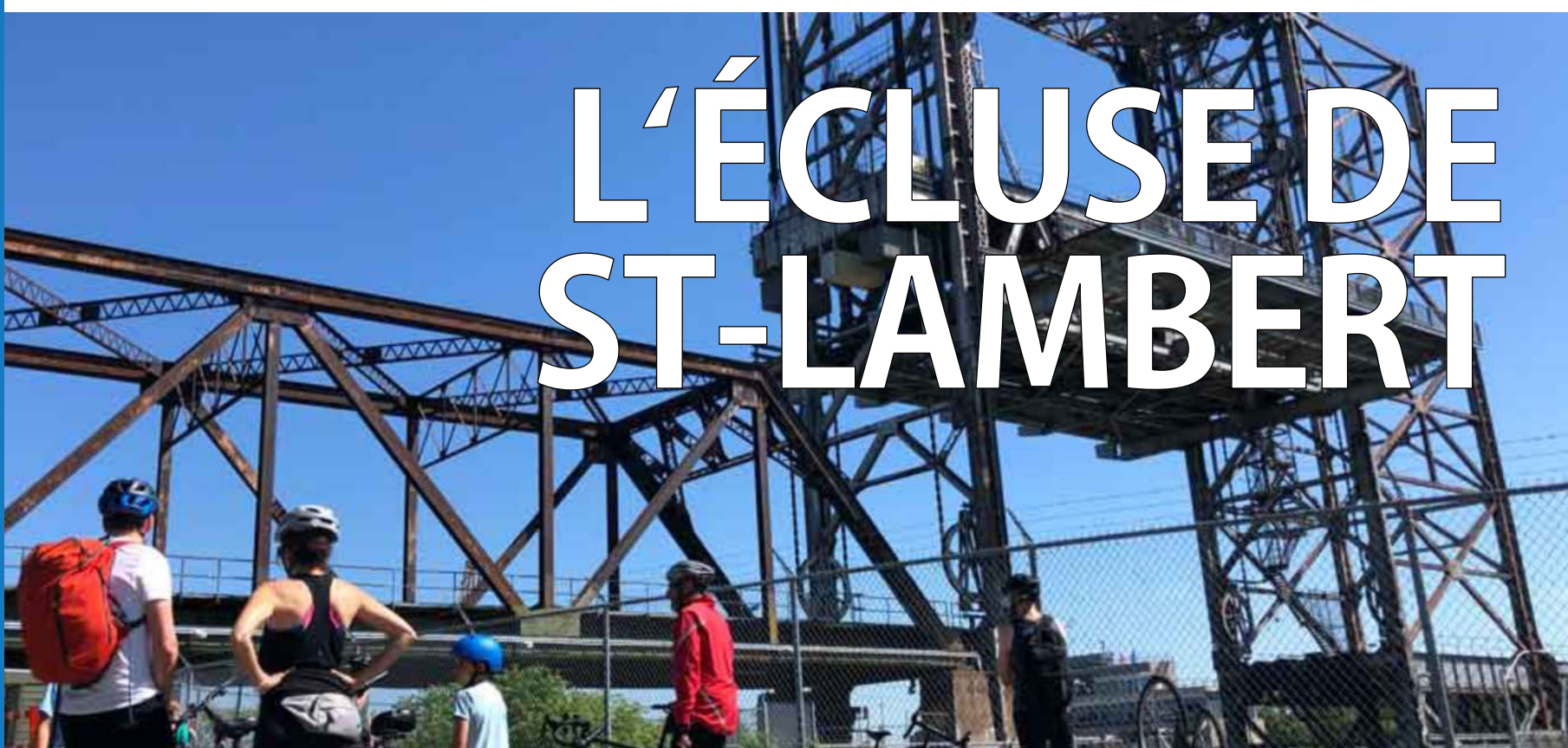
# LE BASSIN OLYMPIQUE



## ● ÎLE NOTRE-DAME

Ce bassin olympique, long de 2,2 km, large de 110 mètres et profond de 2,5 mètres, a été contenu et privatisé pour la sécurité, accès et les loisirs. Tout comme la plage Jean-Doré à proximité. Mais l'eau peut aussi déborder, se déverser et faire des ravages.

# L'ÉCLUSE DE ST-LAMBERT



## ● PRÈS DU PONT VICTORIA

L'écluse de Saint-Lambert n'est qu'un fragment de l'infrastructure massive qu'est la voie maritime du Saint-Laurent. Construit de 1954 à 1959, ce projet de construction binational de 470 millions de dollars est considéré comme l'un des plus grands au Canada et, à l'époque, l'un des plus grands au monde.

# LA VOIE MARITIME ET LE FLEUVE

GREATLAKES-SEAWAY.COM

## ● PRÈS DU PONT VICTORIA

La construction de la voie maritime le long du littoral de Kahnawake ne faisait pas partie du plan initial, mais les plans ont changé à la dernière minute et la voie maritime traverserait maintenant la communauté.

# UNE RIVIÈRE VIVANTE

## ● ÎLE NOTRE-DAME

La voie maritime est à la fois une infrastructure et un volume d'eau contenu dans un fleuve vivant. Elle a radicalement transformé les côtes du bassin versant et a eu un impact sur les poissons, la faune, les marais et les humains.

